

EN - USER MANUAL

OBD2 Diagnostic Scanner AMIO 04731

SUITABLE FOR ALL VEHICLE MAKES

Canada ≥ 1998

USA ≥ 1996

Japan ≥ 2002

China ≥ 2008

Europe ≥ 1998 (petrol) ≥ 2003 (diesel)

Australia ≥ 2006

Mexico ≥ 2007

Brazil ≥ 2010 (petrol)

This list is not complete and may vary; cars from other countries are also supported, mostly from 2004-year models onwards.

Compatibility depends on the specific model, and for some cars support is available from earlier models.

SIMPLY CONNECT YOUR DEVICE AND GET

DIAGNOSTICS

Diagnose your car with tap-notch precision

GENERAL STATUS

Find out your car's condition before a long trip

STATISTICS

Display sensor readings in real time

ERROR RESET

Decode and reset error codes with a single touch

CODING

On/off hidden functions in certain cars

CUES

View cues about causes and remedies for problems

SUPPORTED OBD2 PROTOCOLS:

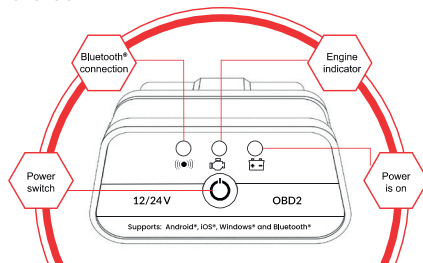
- SAE J1850 PWM (41.6 Kbaud)
- SAE J1850 VPW (10.4 Kbaud)
- ISO9141-2 (5 baud, 10.4 baud)
- ISO14230-4 KWP (5 baud, 10.4 baud)
- ISO14230-4 KWP (fast init, 10.4 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (11-bit ID, 500 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (29-bit ID, 500 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (11-bit ID, 250 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (29-bit ID, 250 Kbaud)
- SAE J1939 CAN (29-bit ID, 250* Kbaud)
- USER1 CAN (11* bit ID, 125* Kbaud)
- USER2 CAN (11* bit ID, 50* Kbaud)

SPECIFICATION PARAMETERS:

- Supply Voltage: 9 V-24 V
- Operating current: 10 mA
- Standby current: 0.008 mA
- Operating temperature: -40 °C to 85 °C
- Product dimensions: 2.4 × 4.6 × 2.7 cm
- Net weight: 16.2 g

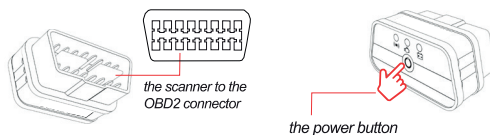
ONE-TOUCH SHUTDOWN, NO BATTERY CONSUMPTION

- 3 color indicator lights make your detection process clearer
- Bluetooth® connection
- Engine indicator
- Power switch
- Power is on



EASY TO CONNECT

iOS®



Install Car Scanner from Apple Store.

Step 1. Enable Bluetooth® under [Settings].

(1). You don't need to pair the device with the adapter.

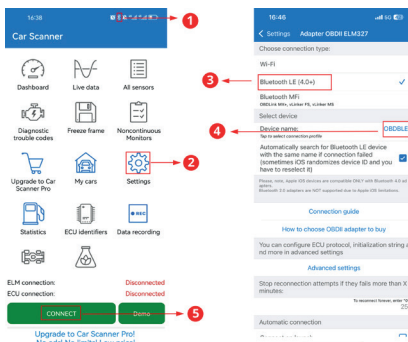
Step 2. Launch Car Scanner and go to Settings.

(2). Tap [Adapter OBDII ELM327]. Select [Connection Type:] Bluetooth® 4.0 (LE).

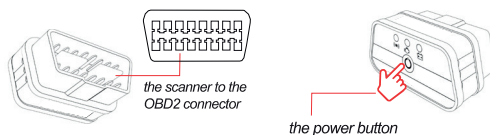
(3). Click [Select device].

(4). Wait until OBDII is detected and click on it.

(5). Finally, click the [CONNECT] button.



Android®



Install the Car Scanner Lite app from Google Play.

Step 1. Enable Bluetooth® under [Settings].

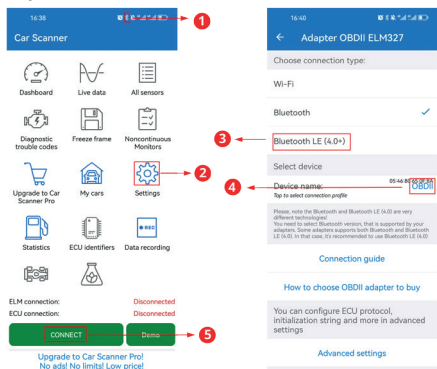
(1). Pair your device with PIN code 1234.

Step 2. Launch Car Scanner and go to Settings.

(2). Tap [Adapter OBDII ELM327]. Select [Connection Type:] Bluetooth® 4.0 (LE).

(3). Click [Select device].

- (4). Wait until OBDII is detected and click on it.
(5). Finally, click the [CONNECT] button.



DECLARATION OF CONFORMITY

DECLARATION OF CONFORMITY AVAILABLE AT THE REGISTERED OFFICE OF AMIO SP z o.o. ul. Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze

WASTE MANAGEMENT AND RECYCLING



This symbol indicates that this product should not be disposed of with unsorted municipal waste. Electronic equipment should not be disposed of with household waste. According to the European Directive 2002/96/EC on waste electrical and electronic equipment and its incorporation into national law, waste electrical and electronic equipment must be collected separately and recycled. You can also take your used equipment to an electronic waste collection point, which disposes of the equipment in accordance with the National Recycling and Waste Act. It also helps to avoid potential damage to the environment and human health and helps to conserve natural resources.

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI

Instrukcja obsługi skanera diagnostycznego OBD2 AMiO 04731

ODPOWIEDNI DO WSZYSTKICH MAREK SAMOCHODÓW

Kanada ≥ 1998
USA ≥ 1996
Japonia ≥ 2002
Chiny ≥ 2008
Europa ≥ 1998 (benzyna) ≥ 2003 (diesel)
Australia ≥ 2006
Meksyk ≥ 2007
Brazylia ≥ 2010 (benzyna)

Ta lista nie jest kompletna i może się różnić; obsługiwane są również samochody z innych krajów, głównie modele od roku 2004 wwyż. Kompatybilność zależy od konkretnego modelu, a dla niektórych aut wsparcie dostępne jest od starszych roczników.

PODŁĄŻCZ, ABY UZYSKAĆ:

DIAGNOSTYKĘ

Diagnostuj swój samochód z precyzją krok po kroku

OGÓLNY STAN

Sprawdź stan samochodu przed długą podróżą

STATYSTYKĘ

Wyświetlaj na bieżąco odczyty czujników

RESET BŁĘDÓW

Odczytaj i skasuj kody błędów jednym dotknięciem

KODY

Włącz/wyłącz ukryte funkcje w niektórych samochodach
PODPÓWIEDZI

Zobacz sugestie dotyczące przyczyn i sposobów naprawy problemów

OBŚLUGIWANE PROTOKOŁY OBD2:

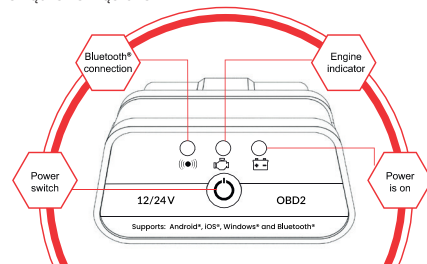
- SAE J1850 PWM (41.6 Kbaud)
- SAE J1850 VPW (10.4 Kbaud)
- ISO9141-2 (5 baud, 10.4 baud)
- ISO14230-4 KWP (5 baud, 10.4 baud)
- ISO14230-4 KWP (fast init, 10.4 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (11-bit ID, 500 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (29-bit ID, 500 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (11-bit ID, 250 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (29-bit ID, 250 Kbaud)
- SAE J1939 CAN (29-bit ID, 250* Kbaud)
- USER1 CAN (11* bit ID, 125* Kbaud)
- USER2 CAN (11* bit ID, 50* Kbaud)

PARAMETRY TECHNICZNE:

- Napięcie zasilania: 9 V-24 V
- Prąd roboczy: 10 mA
- Prąd w trybie czuwania: 0,008 mA
- Temperatura pracy: -40 °C do 85 °C
- Wymiary produktu: 2,4 × 4,6 × 2,7 cm
- Waga netto: 16,2 g

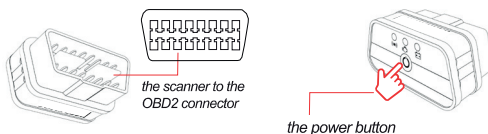
WYŁĄCZENIE JEDNYM DOTKNIĘCIEM, BEZ ZUŻYCIA AKULATORA

- 3 kolorowe diody LED ułatwiają proces diagnostyki
- Połączenie Bluetooth®
- Wskaźnik silnika
- Włączanie zasilania
- Urządzenie włączone



LATWE PODŁĄCZENIE

iOS®



Zainstaluj aplikację Car Scanner z Apple Store.

Krok 1. Włącz Bluetooth® w [Ustawieniach].

(1). Nie trzeba parować urządzenia z adapterem.

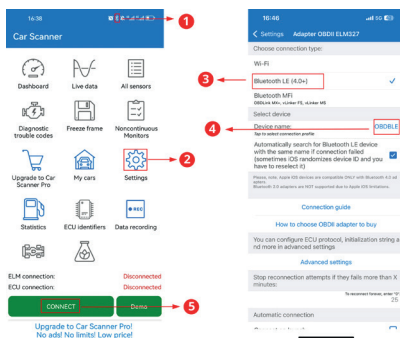
Krok 2. Uruchom Car Scanner i przejdź do Ustawień.

(2). Wybierz [Adapter OBDII ELM327]. Ustaw [Typ połączenia:] Bluetooth® 4.0 (LE).

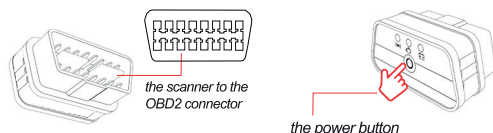
(3). Kliknij [Wybierz urządzenie].

(4). Poczekaj, aż wykryje OBDII i kliknij na nie.

(5). Na koniec kliknij przycisk [POŁĄCZ].



Android®



Zainstaluj aplikację Car Scanner Lite z Google Play.

Krok 1. Włącz Bluetooth® w [Ustawienia].

(1). Sparuj urządzenie z kodem PIN 1234.

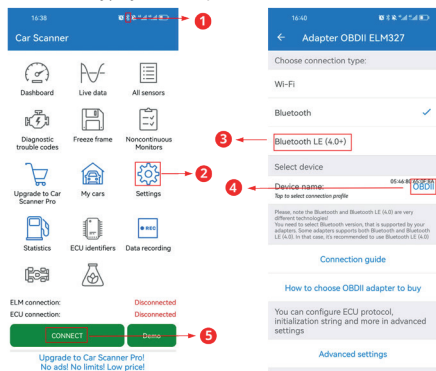
Krok 2. Uruchom Car Scanner i przejdź do Ustawień.

(2). Wybierz [Adapter OBDII ELM327]. Ustaw [Typ połączenia:] Bluetooth® 4.0 (LE).

(3). Kliknij [Wybierz urządzenie].

(4). Poczekaj, aż wykryje OBDII i kliknij na nie.

(5). Na koniec kliknij przycisk [POŁĄCZ].



DEKLARACJA ZGODNOŚCI

DEKLARACJA ZGODNOŚCI DOSTĘPNA W SIEDZIBIE FIRMY AMIO SP z o.o. ul. Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze

GOSPODARKA ODPADAMI I RECYCLING

 Symbol ten wskazuje, że pozbawiając się tego produktu nie należy go wyrzucać razem z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Nie należy wyrzucać sprzętu elektronicznego wraz z odpadami gospodarstwa domowego. Zgodnie z Dyrektywą europejską 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego i jej włączenia do przepisów prawa krajowego zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy poddać zbiórce selektywnej oraz recyklingowi. Zużyty sprzęt można również oddać w punkcie zbiórki odpadów elektronicznych, który prowadzi utylizację urządzeń zgodnie z krajową ustawą o recyklingu i odpadach. Pomaga również uniknąć powstania potencjalnych szkód dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego oraz pomaga chronić zasoby naturalne.

DE - BENUTZERHANDBUCH

Benutzerhandbuch für den OBD2-Diagnosescanner AMiO 04731

KOMPATIBEL MIT ALLEN AUTOMARKEN

Kanada – ab Baujahr 1998

USA – ab 1996

Japan – ab 2002

China – ab 2008

Europa – ab 1998 (Benzin) / ab 2003 (Diesel)

Australien – ab 2006

Mexiko – ab 2007

Brasilien – ab 2010 (Benzin)

Diese Liste ist nicht vollständig und kann abweichen; auch Fahrzeuge aus anderen Ländern werden unterstützt – hauptsächlich Modelle ab Baujahr 2004.

Die Kompatibilität hängt vom spezifischen Modell ab. Bei einigen Fahrzeugen ist die Unterstützung bereits ab früheren Baujahren gegeben.

EINFACH ANSCHLIESSEN, UM FOLGENDES ZU ERHALTEN:

DIAGNOSE

Führen Sie Schritt-für-Schritt-Fahrzeugdiagnosen mit hoher Genauigkeit durch.

ALLGEMEINER ZUSTAND

Überprüfen Sie den Zustand des Fahrzeugs vor langen Fahrten.

STATISTIKEN

Live-Anzeige von Sensordaten und Systemwerten.

FEHLERSPEICHER ZURÜCKSETZEN

Fehlercodes lesen und mit einem Tastendruck löschen.

CODES

Aktivieren/deaktivieren Sie versteckte Funktionen (modellabhängig).

TIPPS

Erhalten Sie Hinweise zu Ursachen und möglichen Lösungen bei Fehlern.

UNTERSTÜTZTE OBD2-PROTOKOLLE:

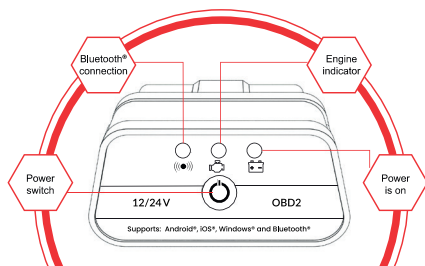
- SAE J1850 PWM (41.6 Kbaud)
- SAE J1850 VPW (10.4 Kbaud)
- ISO9141-2 (5 baud, 10.4 baud)
- ISO14230-4 KWP (5 baud, 10.4 baud)
- ISO14230-4 KWP (fast init, 10.4 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (11-bit ID, 500 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (29-bit ID, 500 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (11-bit ID, 250 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (29-bit ID, 250 Kbaud)
- SAE J1939 CAN (29-bit ID, 250* Kbaud)
- USER1 CAN (11* bit ID, 125* Kbaud)
- USER2 CAN (11* bit ID, 50* Kbaud)

TECHNISCHE DATEN:

- Versorgungsspannung: 9 V – 24 V
- Betriebsstrom: 10 mA
- Standby-Strom: 0,008 mA
- Betriebstemperatur: -40 °C bis 85 °C
- Produktabmessungen: 2,4 x 4,6 x 2,7 cm
- Nettogewicht: 16,2 g

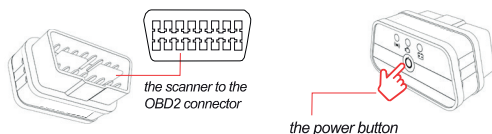
EINFACHES ABSCHALTEN OHNE BATTERIEVERBRAUCH

- Mit nur einem Tastendruck abschalten
- Drei farbige LEDs erleichtern die Diagnose
- Bluetooth®-Verbindung
- Motoranzeige
- Netzschalter
- Betriebsanzeige

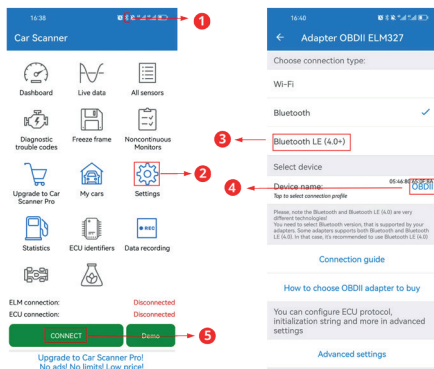


EINFACHE VERBINDUNG

iOS®



Installieren Sie die App Car Scanner aus dem Apple Store. Aktivieren Sie Bluetooth® in den [Einstellungen]. Keine Kopplung mit dem Adapter erforderlich. Starten Sie Car Scanner und gehen Sie zu den Einstellungen: Wählen Sie [OBDII ELM327 Adapter]. Setzen Sie [Verbindungstyp:] auf Bluetooth® 4.0 (LE). Klicken Sie auf [Gerät auswählen]. Warten Sie, bis das Gerät OBDII erkennt, und tippen Sie darauf. Drücken Sie abschließend auf [VERBINDEN].



KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG ERHÄLTICH BEIM REGISTRIERTE SITZ VON AMIO SP z o.o. ul. Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze

ABFALLWIRTSCHAFT UND RECYCLING

Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit unsortiertem Siedlungsabfall entsorgt werden darf. Elektronische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Gemäß der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht müssen Elektro- und Elektronik-Altgeräte getrennt gesammelt und recycelt werden. Sie können Ihre Altgeräte auch zu einer Sammelstelle für Elektronikschrott bringen, die die Geräte gemäß dem nationalen Recycling- und Abfallgesetz entsorgt. Dies trägt dazu bei, mögliche Schäden für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden und natürliche Ressourcen zu schonen.

ES - INSTRUCCIÓN DE USO

Manual de usuario del escáner de diagnóstico OBD2 AMiO 04731

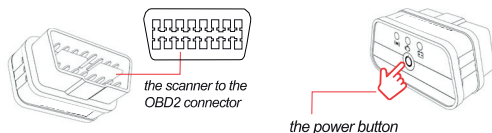
APTO PARA TODAS LAS MARCAS DE VEHÍCULOS

Canadá ≥ 1998
EE.UU. ≥ 1996
Japón ≥ 2002
China ≥ 2008
Europa ≥ 1998 (gasolina) ≥ 2003 (diésel)
Australia ≥ 2006
México ≥ 2007
Brasil ≥ 2010 (gasolina)

Esta lista no es completa y puede variar; también se admiten vehículos de otros países, principalmente modelos a partir de 2004. La compatibilidad depende del modelo específico y para algunos vehículos el soporte está disponible para modelos más antiguos.

SIMPLEMENTE CONECTE SU DISPOSITIVO Y OBTENGA DIAGNÓSTICOS
Diagnostiche su coche con precisión paso a paso
ESTADO GENERAL
Conozca el estado de su coche antes de un viaje largo
ESTADÍSTICAS
Visualice lecturas de sensores en tiempo real
REINICIO DE ERRORES
Decodifique y restablezca códigos de error con un solo toque
CODIFICACIÓN
Active/desactive funciones ocultas en ciertos coches
INDICACIONES
Vea sugerencias sobre causas y soluciones de problemas

Android®



Installieren Sie die App Car Scanner Lite aus dem Google Play Store. Aktivieren Sie Bluetooth® in den [Einstellungen]. Koppeln Sie das Gerät mit dem Code 1234. Starten Sie Car Scanner und gehen Sie zu den Einstellungen: Wählen Sie [OBDII ELM327 Adapter]. Setzen Sie [Verbindungstyp:] auf Bluetooth® 4.0 (LE). Klicken Sie auf [Gerät auswählen]. Warten Sie, bis das Gerät OBDII erkennt, und tippen Sie darauf. Drücken Sie abschließend auf [VERBINDEN].

PROTOCOLOS OBD2 COMPATIBLES:

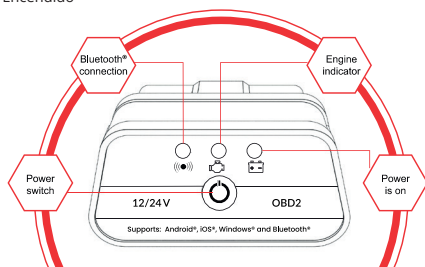
- SAE J1850 PWM (41.6 Kbaud)
- SAE J1850 VPW (10.4 Kbaud)
- ISO9141-2 (5 baud, 10.4 baud)
- ISO14230-4 KWP (5 baud, 10.4 baud)
- ISO14230-4 KWP (fast init, 10.4 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (11-bit ID, 500 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (29-bit ID, 500 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (11-bit ID, 250 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (29-bit ID, 250 Kbaud)
- SAE J1939 CAN (29-bit ID, 250* Kbaud)
- USER1 CAN (11* bit ID, 125* Kbaud)
- USER2 CAN (11* bit ID, 50* Kbaud)

ESPECIFICACIONES:

- Voltaje de suministro: 9 V-24 V
- Corriente operativa: 10 mA
- Corriente en espera: 0,008 mA
- Temperatura de funcionamiento: -40 °C a 85 °C
- Dimensiones del producto: 2,4 × 4,6 × 2,7 cm
- Peso neto: 16,2 g

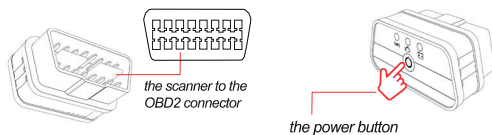
APAGADO CON UN SOLO TOQUE, SIN CONSUMO DE BATERÍA

- 3 luces indicadoras de colores hacen su proceso de detección más claro
- Conexión Bluetooth®
- Indicador de motor
- Interruptor de encendido
- Encendido



FÁCIL DE CONECTAR

iOS®



Instale Car Scanner desde Apple Store.

Paso 1. Active Bluetooth® en [Configuración].

(1). No es necesario emparejar el dispositivo con el adaptador.

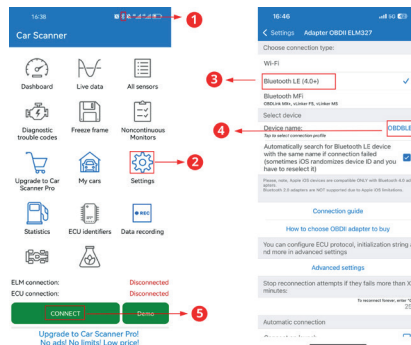
Paso 2. Inicie Car Scanner y vaya a Configuración.

(2). Toque [Adaptador OBDII ELM327]. Seleccione [Tipo de conexión:] Bluetooth® 4.0 (LE).

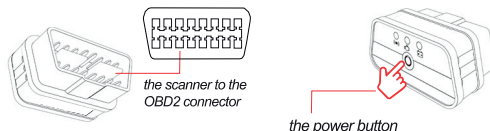
(3). Haga clic en [Seleccionar dispositivo].

(4). Espere a que se detecte OBDII y haga clic en él.

(5). Finalmente, haga clic en el botón [CONECTAR].



Android®



Instale la aplicación Car Scanner Lite desde Google Play.

Paso 1. Active Bluetooth® en [Configuración].

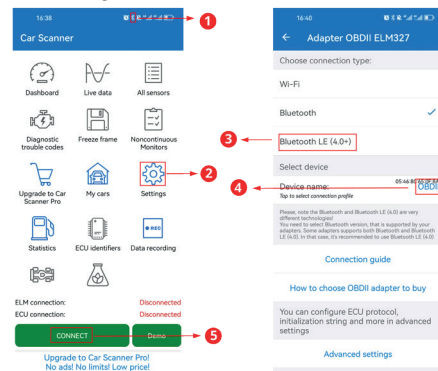
(1). Empareje su dispositivo con el código PIN 1234.

Paso 2. Inicie Car Scanner y vaya a Configuración.
(2). Toque [Adaptador OBDII ELM327]. Seleccione [Tipo de conexión:] Bluetooth® 4.0 (LE).

(3). Haga clic en [Seleccionar dispositivo].

(4). Espere a que se detecte OBDII y haga clic en él.

(5). Finalmente, haga clic en el botón [CONECTAR].



DECLARACIONE DE CONFORMIDAD

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DISPONIBLE EN EL DOMICILIO SOCIAL DE AMIO SP z o.o. ul. Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze

GESTIÓN DE RESIDUOS Y RECICLAJE



Este símbolo indica que este producto no debe desecharse con la basura municipal sin clasificar. Los aparatos electrónicos no deben desecharse con la basura doméstica. Según la Directiva europea 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su incorporación a la legislación nacional, los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos deben recogerse por separado y reciclarse. También puede llevar su equipo usado a un punto de recogida de residuos electrónicos, que se deshace del equipo de acuerdo con la Ley Nacional de Reciclaje y Residuos. También contribuye a evitar posibles daños al medio ambiente y a la salud humana y ayuda a conservar los recursos naturales.

PT - MANUAL DO UTILIZADOR

Manual do scanner de diagnóstico OBD2 AmiO 04731

COMPATÍVEL COM TODAS AS MARCAS DE VEÍCULOS

Canadá ≥ 1998
 EUA ≥ 1996
 Japão ≥ 2002
 China ≥ 2008
 Europa ≥ 1998 (gasolina) ≥ 2003 (diesel)
 Austrália ≥ 2006
 México ≥ 2007
 Brasil ≥ 2010 (gasolina)

Esta lista não é completa e pode variar; carros de outros países também são suportados, principalmente modelos a partir de 2004.
 A compatibilidade depende do modelo específico e, para alguns carros, o suporte está disponível para modelos anteriores.

SIMPLY CONECTE SEU DISPOSITIVO E OBTENHA DIAGNÓSTICO

Diagnostiche seu carro com precisão passo a passo
 STATUS GERAL

Descubra a condição do seu carro antes de uma viagem longa
 ESTATÍSTICAS

Exiba leituras dos sensores em tempo real

REDEFINIÇÃO DE ERROS

Decodifique e redefina códigos de erro com um toque

CODIFICAÇÃO

Ative/desative funções ocultas em certos carros

DICAS

Veja dicas sobre causas e soluções para problemas

PROTOCOLOS OBD2 SUPORTADOS:

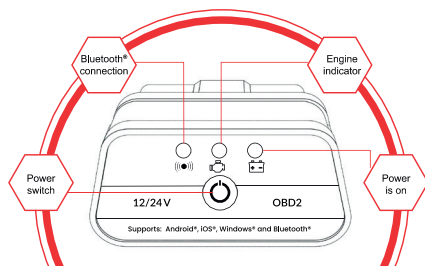
- SAE J1850 PWM (41.6 Kbaud)
- SAE J1850 VPW (10.4 Kbaud)
- ISO9141-2 (5 baud, 10.4 baud)
- ISO14230-4 KWP (5 baud, 10.4 baud)
- ISO14230-4 KWP (fast init, 10.4 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (11-bit ID, 500 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (29-bit ID, 500 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (11-bit ID, 250 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (29-bit ID, 250 Kbaud)
- SAE J1939 CAN (29-bit ID, 250* Kbaud)
- USER1 CAN (11* bit ID, 125* Kbaud)
- USER2 CAN (11* bit ID, 50* Kbaud)

ESPECIFICAÇÕES:

- Tensão de alimentação: 9 V-24 V
- Corrente de operação: 10 mA
- Corrente em espera: 0,008 mA
- Temperatura de operação: -40 °C a 85 °C
- Dimensões do produto: 2,4 × 4,6 × 2,7 cm
- Peso líquido: 16,2 g

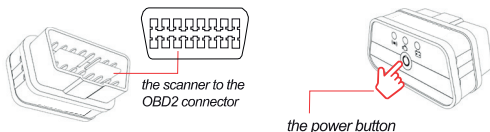
DESLIGAMENTO COM UM TOQUE, SEM CONSUMO DE BATERIA

- 3 luzes indicadoras coloridas tornam o processo de detecção mais claro
- Conexão Bluetooth®
- Indicador do motor
- Interruptor de alimentação
- Alimentação ativada



FÁCIL CONEXÃO

IOS®



Instale o Car Scanner na App Store.

Passo 1. Ative o Bluetooth® em [Ajustes].

(1). Nenhum pareamento é necessário com o adaptador.

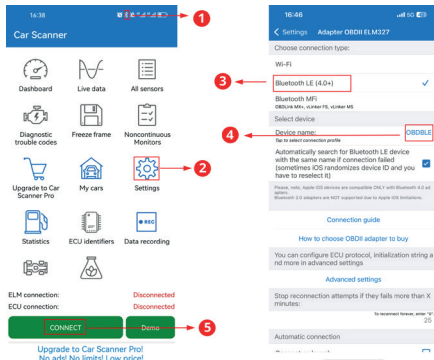
Passo 2. Abra o Car Scanner e vá em Ajustes.

(2). Toque em [Adaptador OBDII ELM327]. Selecione [Tipo de conexão:] Bluetooth® 4.0 (LE).

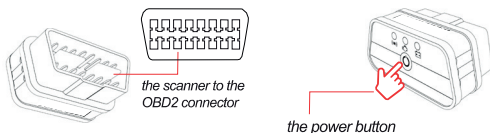
(3). Clique em [Selecionar dispositivo].

(4). Aguarde a detecção do OBDII e clique nele.

(5). Finalmente, clique no botão [CONECTAR].



Android®



Instale o Car Scanner Lite no Google Play.

Passo 1. Ative o Bluetooth® em [Configurações].

(1). Emparelhe o dispositivo com o código PIN 1234.

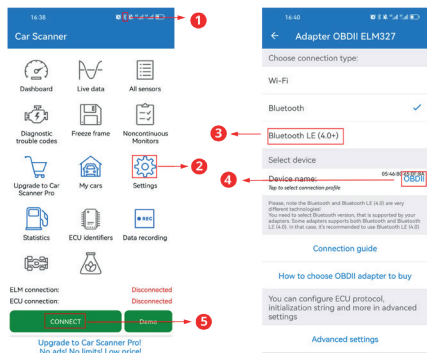
Passo 2. Abra o Car Scanner e vá em Configurações.

(2). Toque em [Adaptador OBDII ELM327]. Selecione [Tipo de conexão:] Bluetooth® 4.0 (LE).

(3). Clique em [Selecionar dispositivo].

(4). Aguarde a detecção do OBDII e clique nele.

(5). Finalmente, clique no botão [CONECTAR].



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DISPONÍVEL NA SEDE DA AMIO Sp. z o.o. ul. Handlowa 3, 41 -807 Zabrze

PROTECÇÃO AMBIENTAL



Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado com resíduos urbanos indiferenciados. Os equipamentos electrónicos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. De acordo com a Diretiva Europeia 2002/96/CE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos e sua incorporação na legislação nacional, os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos devem ser recolhidos separadamente e reciclados. Pode também levar o seu equipamento usado a um ponto de recolha de resíduos electrónicos, que o elimina de acordo com a Lei Nacional de Reciclagem e Resíduos. A reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos é uma forma de evitar danos potenciais para o ambiente e para a saúde humana e ajuda a conservar os recursos naturais.

CZ - UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Návod k obsluze diagnostického skeneru OBD2 AMiO 04731

VHODNÝ PRO VŠECHNY ZNAČKY VOZIDEL

Kanada ≥ 1998
USA ≥ 1996
Japonsko ≥ 2002
Čína ≥ 2008
Evropa ≥ 1998 (benzín) ≥ 2003 (diesel)
Austrálie ≥ 2006
Mexiko ≥ 2007
Brazílie ≥ 2010 (benzín)

Tento seznam není úplný a může se lišit; podporována jsou také vozidla z jiných zemí, převážně modely od roku 2004 a novější. Kompatibilita závisí na konkrétním modelu, u některých vozidel je podpora dostupná i pro starší ročníky.

JEDNODUŠE PŘIPOJTE ZAŘÍZENÍ A ZÍSKAJTE DIAGNOSTIKU

Diagnostikujte své auto s přesností krok za krokem
OBEČNÝ STAV
Zjistěte stav svého vozu před dlouhou cestou
STATISTIKY
Zobrazujte údaje ze senzorů v reálném čase
RESET CHYB
Přečtěte a vymažte chybové kódy jedním dotykem
KÓDOVÁNÍ
Zapněte/vypněte skryté funkce u některých vozů
TIPY
Zobrazte tipy na příčiny a řešení problémů

PODPOROVANÉ OBD2 PROTOKOLY:

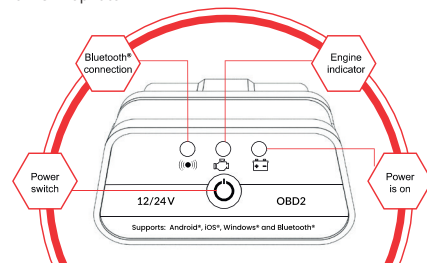
- SAE J1850 PWM (41.6 Kbaud)
- SAE J1850 VPW (10.4 Kbaud)
- ISO9141-2 (5 baud, 10.4 baud)
- ISO14230-4 KWP (5 baud, 10.4 baud)
- ISO14230-4 KWP (fast init, 10.4 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (11-bit ID, 500 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (29-bit ID, 500 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (11-bit ID, 250 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (29-bit ID, 250 Kbaud)
- SAE J1939 CAN (29-bit ID, 125* Kbaud)
- USER1 CAN (11* bit ID, 125* Kbaud)
- USER2 CAN (11* bit ID, 50* Kbaud)

TECHNICKÉ PARAMETRY:

- Napájecí napětí: 9 V–24 V
- Pracovní proud: 10 mA
- Proud v pohotovostním režimu: 0,008 mA
- Provozní teplota: –40 °C až 85 °C
- Rozměry produktu: 2,4 × 4,6 × 2,7 cm
- Čistá hmotnost: 16,2 g

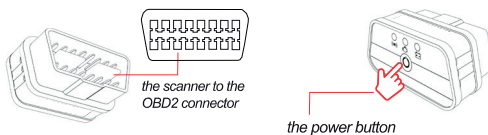
VYPNUTÍ JEDNÍM DOTYKEM, ŽÁDNÁ SPOTŘEBA BATERIE

- 3 barevné kontrolky usnadňují proces detekce
- Bluetooth® připojení
- Indikátor motoru
- Vypínač napájení
- Zařízení zapnuto



SNADNÉ PŘIPOJENÍ

iOS®



Nainstalujte Car Scanner z Apple Store.

Krok 1. Zapněte Bluetooth® v [Nastavení].

(1). Není potřeba párovat zařízení s adaptérem.

Krok 2. Spustěte Car Scanner a přejděte do Nastavení.

(2). Klepněte na [Adapter OBDII ELM327]. Zvolte [Typ připojení:] Bluetooth® 4.0 (LE).

(3). Klikněte na [Vybrat zařízení].

(4). Počkejte, až bude OBDII detekováno, a klikněte na něj.

(5). Nakonec klikněte na tlačítko [PŘIPOJIT].

SK - UŽIVATELSKÁ PRÍRUČKA

Návod na použitie diagnostického skenera OBD2 AMiO 04731

VHODNÝ PRE VŠETKY ZNAČKY VOZIDIEL

Kanada ≥ 1998
 USA ≥ 1996
 Japonsko ≥ 2002
 Čína ≥ 2008
 Európa ≥ 1998 (benzín) ≥ 2003 (nafta)
 Austrália ≥ 2006
 Mexiko ≥ 2007
 Brazília ≥ 2010 (benzín)

Tento zoznam nie je úplný a môže sa líšiť; podporované sú aj vozidlá z iných krajín, väčšinou modely od roku 2004 a novšie. Kompatibilita závisí od konkrétneho modelu, u niektorých vozidiel je podpora dostupná aj pre staršie ročníky.

JEDNODUCHO PRIPOJTE ZARIADENIE A ZÍSKAJTE DIAGNOSTIKU
 Diagnostiku svoje auto s presnosťou krok za krokom
 VŠEOBECNÝ STAV
 Zistite stav svojho vozidla pred dlhou cestou
 ŠTATISTIKY
 Zobraďte údaje zo senzorov v reálnom čase
 RESET CHÝB
 Prečítajte a vymažte chybové kódy jedným dotykom
 KÓDOVANIE
 Zapnite/vypnite skryté funkcie v niektorých vozidlách
 TIPY
 Zobrazte tipy na príčiny a riešenie problémov

PODPOROVANÉ OBD2 PROTOKOLY:

- SAE J1850 PWM (41.6 Kbaud)
- SAE J1850 VPW (10.4 Kbaud)
- ISO9141-2 (5 baud, 10.4 baud)
- ISO14230-4 KWP (5 baud, 10.4 baud)
- ISO14230-4 KWP (fast init, 10.4 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (11-bit ID, 500 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (29-bit ID, 500 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (11-bit ID, 250 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (29-bit ID, 250 Kbaud)
- SAE J1939 CAN (29-bit ID, 250* Kbaud)
- USER1 CAN (11* bit ID, 125* Kbaud)
- USER2 CAN (11* bit ID, 50* Kbaud)

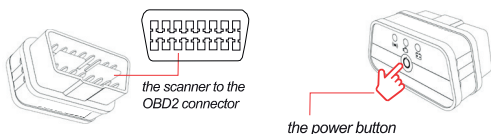
TECHNICKÉ PARAMETRE:

- Napájacie napätie: 9 V-24 V
- Prevádzkový prúd: 10 mA
- Prúd v pohotovostnom režime: 0,008 mA
- Prevádzková teplota: -40 °C až 85 °C
- Rozmery produktu: 2,4 × 4,6 × 2,7 cm
- Čistá hmotnosť: 16,2 g

VYPNUTIE JEDINÝM DOTYKOM, ŽIADNA SPOTREBA BATÉRIE

- 3 farebné LED indikátory zjednodušujú proces detekcie
- Bluetooth® pripojenie
- Indikátor motora
- Vypínač napájania
- Zariadenie zapnuté

Android®



Nainštalujte aplikáciu Car Scanner Lite z Google Play.

Krok 1. Zapnete Bluetooth® v [Nastavení].

(1). Spárujte zariadenie pomocou PIN kódu 1234.

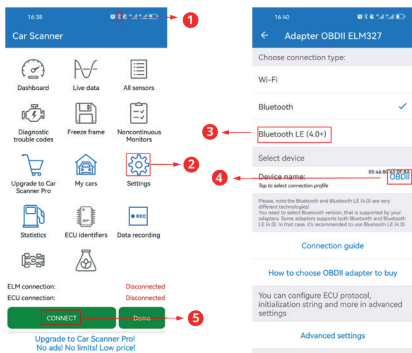
Krok 2. Spustíte Car Scanner a prejdete do Nastavení.

(2). Klepnúte na [Adapter OBDII ELM327]. Zvoľte [Typ pripojení: Bluetooth® 4.0 (LE)].

(3). Kliknúte na [Vybrať zariadení].

(4). Počkajte, až bude OBDII detekované, a kliknúte na ňej.

(5). Nakoniec kliknúte na tlačítko [PRIPOJTI].



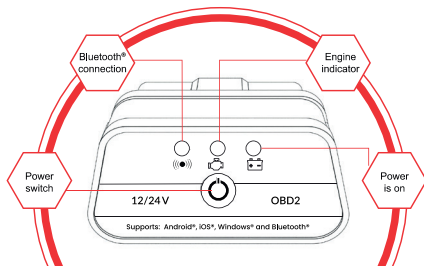
PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ DOSTUPNÉ V REGISTROVANÉM ÚŘADĚ AMIO SP z o.o. ul. Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ!

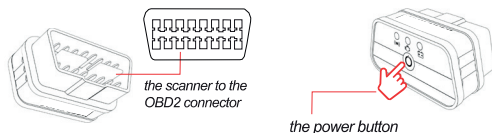


Tento symbol označuje, že při likvidaci tohoto produktu by se neměl likvidovat jako netřídně komunální odpad. Elektronická zařízení by se neměla likvidovat s domovním odpadem. V souladu s Evropskou směrnicí 2002/96/EC o odpadu z elektrických a elektronických zařízení a jejím začleněním do národní legislativy musí být odpad z elektrických a elektronických zařízení shromažďován odděleně a recyklován. Odpadní zařízení lze předat i ve sběrně elektronického odpadu, která zařízení likviduje v souladu s národním zákonem o recyklaci a odpadech. Pomáhá také předcházet potenciálnímu poškození životního prostředí a lidského zdraví a pomáhá chránit přírodní zdroje.



JEDNODUCHÉ PRIPOJENIE

iOS®



Nainštalujte Car Scanner z Apple Store.

Krok 1. Zapnite Bluetooth® v [Nastaveniach].

(1). Nie je potrebné párovať zariadenie s adaptérom.

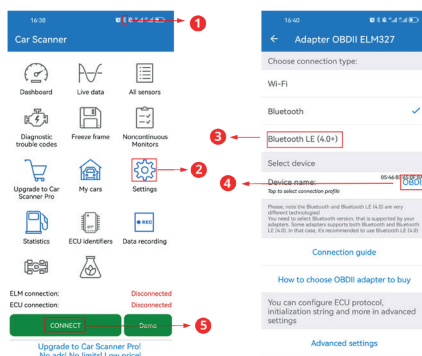
Krok 2. Spustite Car Scanner a prejdite do Nastavení.

(2). Ťuknite na [Adapter OBDII ELM327]. Vyberte [Typ pripojenia:] Bluetooth 4.0® (LE).

(3). Kliknite na [Vybrať zariadenie].

(4). Počkajte, kým bude OBDII detekované a kliknite naň.

(5). Nakoniec kliknite na tlačidlo [PRIPOJIŤ].



VYHLÁSENIE O ZHODE

VYHLÁSENIE O ZHODE DOSTUPNÉ V SÍDLE SPOLOČNOSTI AMIO SP z o.o. ul. Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA!

Tento symbol označuje, že pri likvidácii tohto produktu by sa nemal likvidovať ako netriedený komunálny odpad. Elektronické zariadenia by sa nemali likvidovať s domovým odpadom. V súlade s Európskou smernicou 2002/96/EC o odpade z elektrických a elektronických zariadení a jej začlenením do národnej legislatívy sa odpad z elektrických a elektronických zariadení musí zbierať oddelene a recyklovať. Odpadové zariadenia je možné odovzdať aj v zberni elektronického odpadu, ktorá zariadenia likviduje v súlade s národným zákonom o recyklácii a odpadoch. Pomáha tiež predchádzať potenciálnemu poškodeniu životného prostredia a ľudského zdravia a pomáha chrániť prírodné zdroje.

FR – MANUEL D'UTILISATION

Manuel d'utilisation du scanner de diagnostic OBD2 AMIO 04731

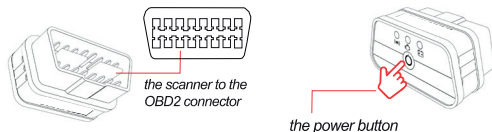
COMPATIBLE AVEC TOUTES LES MARQUES DE VÉHICULES

Canada ≥ 1998
États-Unis ≥ 1996
Japon ≥ 2002
Chine ≥ 2008
Europe ≥ 1998 (essence) ≥ 2003 (diesel)
Australie ≥ 2006
Mexique ≥ 2007
Brésil ≥ 2010 (essence)

Cette liste n'est pas exhaustive et peut varier ; les voitures d'autres pays sont également prises en charge, principalement à partir des modèles 2004 et plus récents. La compatibilité dépend du modèle spécifique, et pour certains véhicules, le support est disponible pour des modèles plus anciens.

CONNECTEZ SIMPLEMENT VOTRE APPAREIL ET OBTENEZ DIAGNOSTIC
Diagnosticuez votre voiture avec une précision étape par étape
ÉTAT GÉNÉRAL
Connaissez l'état de votre voiture avant un long trajet
STATISTIQUES
Affichez les données des capteurs en temps réel
RÉINITIALISATION DES ERREURS
Décodez et réinitialisez les codes d'erreur d'une simple touche
CODAGE
Activez/désactivez les fonctions cachées sur certains véhicules
INDICATIONS
Consultez des conseils sur les causes et les solutions des problèmes

Android®



Nainštalujte aplikáciu Car Scanner Lite z Google Play.

Krok 1. Zapnite Bluetooth® v [Nastaveniach].

(1). Spárujte zariadenie s PIN kódom 1234.

Krok 2. Spustite Car Scanner a prejdite do Nastavení.

(2). Ťuknite na [Adapter OBDII ELM327]. Vyberte [Typ pripojenia:] Bluetooth® 4.0 (LE).

(3). Kliknite na [Vybrať zariadenie].

(4). Počkajte, kým bude OBDII detekované a kliknite naň.

(5). Nakoniec kliknite na tlačidlo [PRIPOJIŤ].

IT - MANUALE D'USO

Manuale d'uso del scanner diagnostico OBD2 AMiO 04731

COMPATIBILE CON TUTTI I MARCHI DI VEICOLI

Canada ≥ 1998
 USA ≥ 1996
 Giappone ≥ 2002
 Cina ≥ 2008
 Europa ≥ 1998 (benzina) ≥ 2003 (diesel)
 Australia ≥ 2006
 Messico ≥ 2007
 Brasile ≥ 2010 (benzina)

Questa lista non è completa e può variare; sono supportate anche auto di altri paesi, principalmente modelli dal 2004 in poi.
 La compatibilità dipende dal modello specifico e per alcune auto il supporto è disponibile anche per modelli precedenti.

COLLEGA SEMPLICEMENTE IL TUO DISPOSITIVO E OTTIENI DIAGNOSTICA
 Diagnostica la tua auto con precisione passo dopo passo
 STATO GENERALE

Scopri lo stato della tua auto prima di un lungo viaggio
 STATISTICHE
 Visualizza le letture dei sensori in tempo reale
 RESET ERRORI
 Decodifica e resettta i codici errore con un solo tocco
 CODIFICA
 Attiva/disattiva funzioni nascoste in alcune auto
 SUGGERIMENTI

Visualizza suggerimenti su cause e rimedi per i problemi

PROTOCOLLI OBD2 SUPPORTATI:

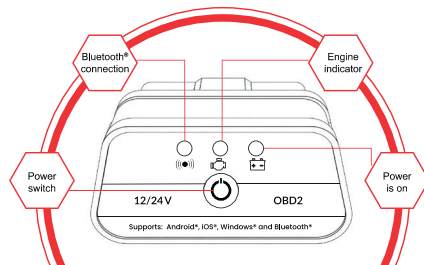
- SAE J1850 PWM (41.6 Kbaud)
- SAE J1850 VPW (10.4 Kbaud)
- ISO9141-2 (5 baud, 10.4 baud)
- ISO14230-4 KWP (5 baud, 10.4 baud)
- ISO14230-4 KWP (fast init, 10.4 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (11-bit ID, 500 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (29-bit ID, 500 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (11-bit ID, 250 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (29-bit ID, 250 Kbaud)
- SAE J1939 CAN (29-bit ID, 250* Kbaud)
- USER1 CAN (11* bit ID, 125* Kbaud)
- USER2 CAN (11* bit ID, 50* Kbaud)

SPECIFICHE:

- Tensione di alimentazione: 9 V-24 V
- Corrente operativa: 10 mA
- Corrente in standby: 0,008 mA
- Temperatura di esercizio: -40 °C a 85 °C
- Dimensioni prodotto: 2,4 × 4,6 × 2,7 cm
- Peso netto: 16,2 g

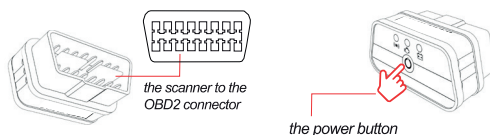
SPEGNIMENTO CON UN SOLO TOCCO, NESSUN CONSUMO DI BATTERIA

- 3 indicatori colorati rendono più chiaro il processo di rilevamento
- Connessione Bluetooth®
- Indicatore motore
- Interruttore di alimentazione
- Alimentazione attiva



FACILE DA CONNETTERE

iOS®



Installa Car Scanner dall'Apple Store.

Passo 1. Abilita Bluetooth® in [Impostazioni].

(1). Non è necessario accoppiare il dispositivo con l'adattatore.

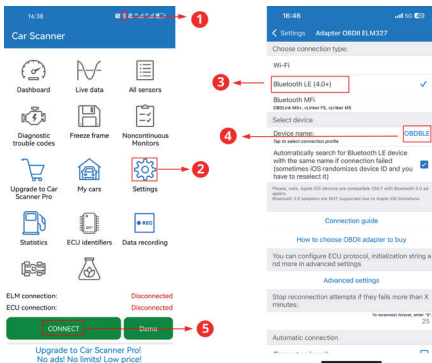
Passo 2. Avvia Car Scanner e vai su Impostazioni.

(2). Tocca [Adapter OBDII ELM327]. Seleziona [Tipo di connessione: Bluetooth® 4.0 (LE)].

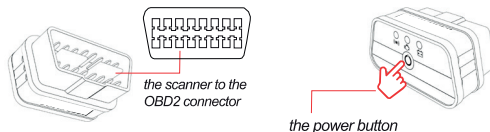
(3). Clicca su [Seleziona dispositivo].

(4). Attendi che OBDII venga rilevato e cliccaci sopra.

(5). Infine, clicca sul pulsante [CONNETTI].



Android®



Installa l'app Car Scanner Lite da Google Play.

Passo 1. Abilita Bluetooth® in [Impostazioni].

(1). Associa il dispositivo con il PIN 1234.

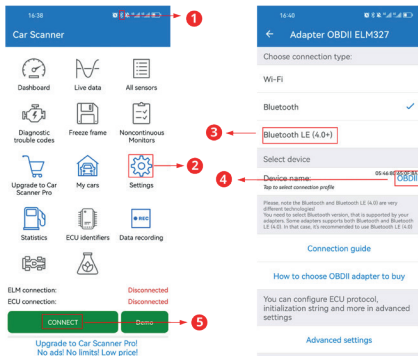
Passo 2. Avvia Car Scanner e vai su Impostazioni.

(2). Tocca [Adapter OBDII ELM327]. Seleziona [Tipo di connessione: Bluetooth® 4.0 (LE)].

(3). Clicca su [Seleziona dispositivo].

(4). Attendi che OBDII venga rilevato e cliccaci sopra.

(5). Infine, clicca sul pulsante [CONNETTI].



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ DISPONIBILE PRESSO LA SEDE DI AMIO
Sp. z o.o. ul. Handlowa 3, 41-807 Zabrze

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti urbani non differenziati. Le apparecchiature elettroniche non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Secondo la Direttiva europea 2002/96/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e il suo recepimento nella legislazione nazionale, i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolti separatamente e riciclati. È anche possibile portare le apparecchiature usate a un punto di raccolta dei rifiuti elettronici, che le smaltirà in conformità alla legge nazionale sul riciclaggio e sui rifiuti. In questo modo si evitano potenziali danni all'ambiente e alla salute umana e si contribuisce alla conservazione delle risorse naturali.

UA - КЕРІВНИЦТВО ПО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Інструкція з використання сканера діагностики OBD2 AMiO 04731

СУМІСНИЙ З УСІМА МАРКАМИ АВТОМОБІЛІВ

Канада ≥ 1998
США ≥ 1996
Японія ≥ 2002
Китай ≥ 2008
Європа ≥ 1998 (бензин) ≥ 2003 (дизель)
Австралія ≥ 2006
Мексика ≥ 2007
Бразилія ≥ 2010 (бензин)

Цей список не є вичерпним і може відрізнятися; підтримуються також автомобілі з інших країн, особливо моделі 2004 року і новіші. Сумісність залежить від конкретної моделі, для деяких автомобілів підтримка доступна навіть для старіших моделей.

ПРОСТЕ ПІДКЛЮЧЕННЯ ТА ОТРИМАННЯ ДІАГНОСТИКИ

Покрокова точна діагностика вашого автомобіля
ЗАГАЛЬНИЙ СТАН
Перевірте стан автомобіля перед довгою поїздкою
СТАТИСТИКА
Відображення даних сенсорів у режимі реального часу
СКАСУВАННЯ ПОМИЛОК
Декодування та скидання кодів помилок одним дотиком
КОДУВАННЯ
Активуйте/деактивуйте приховані функції у деяких авто
ПОРАДИ
Відображення порад щодо причин і рішень проблем

ПІДТРИМУВАНІ ПРОТОКОЛИ OBD2:

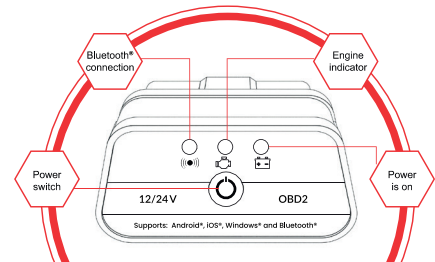
- SAE J1850 PWM (41.6 Kbaud)
- SAE J1850 VPW (10.4 Kbaud)
- ISO9141-2 (5 baud, 10.4 baud)
- ISO14230-4 KWP (5 baud, 10.4 baud)
- ISO14230-4 KWP (fast init, 10.4 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (11-bit ID, 500 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (29-bit ID, 500 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (11-bit ID, 250 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (29-bit ID, 250 Kbaud)
- SAE J1939 CAN (29-bit ID, 250* Kbaud)
- USER1 CAN (11* bit ID, 125* Kbaud)
- USER2 CAN (11* bit ID, 50* Kbaud)

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- Напруга живлення: 9 В–24 В
- Робочий струм: 10 мА
- Струм у режимі очікування: 0,008 мА
- Робоча температура: -40 °C до 85 °C
- Розміри продукту: 2,4 × 4,6 × 2,7 см
- Чиста вага: 16,2 г

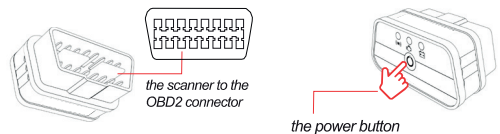
ВИМКНЕННЯ ОДИМ ДОТИКОМ, НУЛЬОВЕ СПОЖИВАННЯ БАТАРЕЇ

- 3 кольорові індикатори полегшують відстеження процесу виявлення
- Bluetooth® з'єднання
- Індикатор двигуна
- Вимикач живлення
- Живлення активне



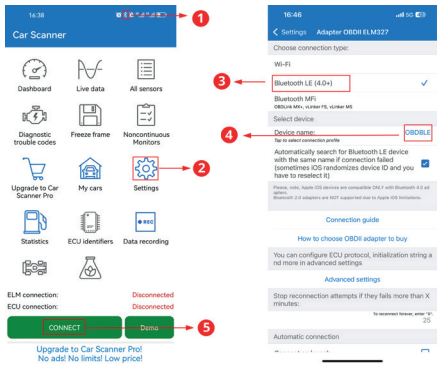
ПРОСТЕ ПІДКЛЮЧЕННЯ

iOS®

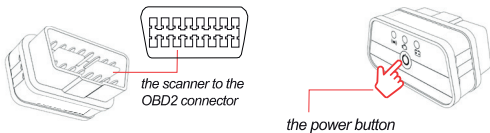


Встановіть Car Scanner з App Store.

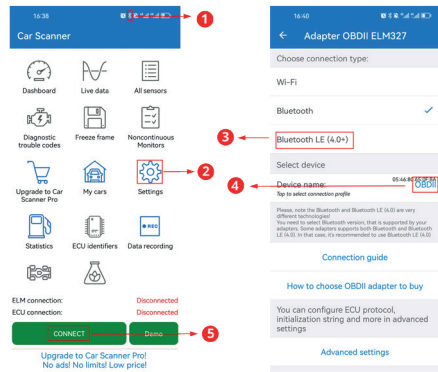
- Крок 1. Увімкніть Bluetooth® у [Налаштуваннях].
(1). Не потрібно парувати адаптер із пристроєм.
Крок 2. Відкрийте Car Scanner і перейдіть у Налаштування.
(2). Торкніться [OBDII ELM327 адаптер]. Оберіть [Тип підключення:] Bluetooth® 4.0 (LE).
(3). Клацніть [Вибрати пристрій].
(4). Очікуйте виявлення OBDII та клацніть на нього.
(5). Нарешті, натисніть кнопку [ПІДКЛЮЧИТИ].



Android®



Встановіть Car Scanner Lite з Google Play.
Крок 1. Увімкніть Bluetooth® у [Налаштуваннях].
(1). Спаруйте пристрій з PIN-кодом 1234.
Крок 2. Відкрийте Car Scanner і перейдіть у Налаштування.
(2). Торкніться [OBDII ELM327 адаптер]. Оберіть [Тип підключення:] Bluetooth® 4.0 (LE).
(3). Клацніть [Вибрати пристрій].
(4). Очікуйте виявлення OBDII та клацніть на нього.
(5). Нарешті, натисніть кнопку [ПІДКЛЮЧИТИ].



ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

ДЕКЛАРАЦІЮ ВІДПОВІДНОСТІ МОЖНА ОТРИМАТИ В ЗАРЕЄСТРОВАНОМУ ОФІСІ АМІО SP з о.о. ул. Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze

УПРАВЛІННЯ ВІДХОДАМИ ТА ПЕРЕРОБКА

Цей символ вказує на те, що цей виріб не можна викидати разом із несорттованими побутовими відходами. Електронне обладнання не можна викидати разом із побутовими відходами. Відповідно до Європейської директиви 2002/96/ЕС про відходи електричного та електронного обладнання та її інкорпорації в національне законодавство, відходи електричного та електронного обладнання повинні збиратися окремо та перероблятися. Ви також можете віднести використане обладнання до пункту збору електронних відходів, який утилізує його відповідно до Національного

закону про переробку та відходи. Це також допомагає уникнути потенційної шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей і сприяє збереженню природних ресурсів.

RU - РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Инструкция по эксплуатации диагностического сканера OBD2 АМІО 04731

СОВМЕСТИМ СО ВСЕМИ МАРКАМИ АВТОМОБИЛЕЙ

Канада ≥ 1998
США ≥ 1996
Япония ≥ 2002
Китай ≥ 2008
Европа ≥ 1998 (бензин) ≥ 2003 (дизель)
Австралия ≥ 2006
Мексика ≥ 2007
Бразилия ≥ 2010 (бензин)

Этот список не является исчерпывающим и может отличаться; поддерживаются также автомобили из других стран, особенно модели 2004 года и новее.
Совместимость зависит от конкретной модели, для некоторых автомобилей поддержка доступна даже для старых моделей.

ПРОСТОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ПОЛУЧЕНИЕ ДИАГНОСТИКИ

Пошаговая точная диагностика вашего автомобиля
ОБЩЕЕ СОСТОЯНИЕ
Проверьте состояние автомобиля перед длительной поездкой
СТАТИСТИКА
Отображение данных сенсоров в реальном времени
СБРОС ОШИБОК
Декодирование и сброс кодов ошибок одним касанием
КОДИРОВАНИЕ
Активация/деактивация скрытых функций у некоторых автомобилей
ПОДСКАЗКИ
Показывает советы по причинам и решениям проблем

ПОДДЕРЖИВАЕМЫЕ ПРОТОКОЛЫ OBD2:

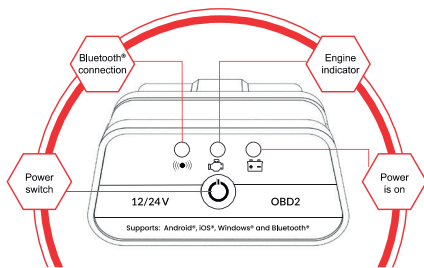
- SAE J1850 PWM (41.6 Kbaud)
- SAE J1850 VPW (10.4 Kbaud)
- ISO9141-2 (5 baud, 10.4 baud)
- ISO14230-4 KWP (5 baud, 10.4 baud)
- ISO14230-4 KWP (fast init, 10.4 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (11-bit ID, 500 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (29-bit ID, 500 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (11-bit ID, 250 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (29-bit ID, 250 Kbaud)
- SAE J1939 CAN (29-bit ID, 250* Kbaud)
- USER1 CAN (11* bit ID, 125* Kbaud)
- USER2 CAN (11* bit ID, 50* Kbaud)

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- Напряжение питания: 9 В-24 В
- Рабочий ток: 10 мА
- Ток ожидания: 0,008 мА
- Рабочая температура: -40 °C до 85 °C
- Размеры изделия: 2,4 × 4,6 × 2,7 см
- Чистый вес: 16,2 г

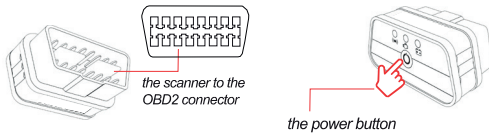
ВЫКЛЮЧЕНИЕ ОДНИМ КАСАНИЕМ, НУЛЕВОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ БАТАРЕИ

- 3 цветных индикатора облегчают отслеживание процесса обнаружения
- Bluetooth®-соединение
- Индикатор двигателя
- Выключатель питания
- Питание активно



ПРОСТОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

IOS®



Установите Car Scanner из App Store.

Шаг 1. Включите Bluetooth® в [Настройках].

(1). Нет необходимости в сопряжении с адаптером.

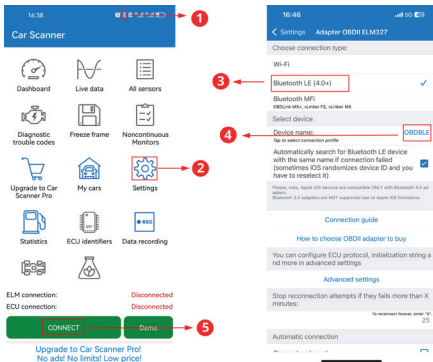
Шаг 2. Откройте Car Scanner и перейдите в Настройки.

(2). Нажмите на [OBDII ELM327 адаптер]. Выберите [Тип подключения:] Bluetooth® 4.0 (LE).

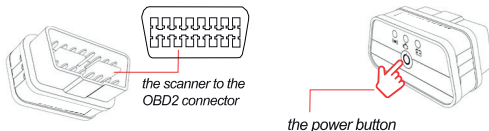
(3). Нажмите [Выбрать устройство].

(4). Дождитесь обнаружения OBDII и нажмите на него.

(5). Наконец, нажмите кнопку [ПОДКЛЮЧИТЬ].



Android®



Установите Car Scanner Lite из Google Play.

Шаг 1. Включите Bluetooth® в [Настройках].

(1). Сопрягите устройство с PIN-кодом 1234.

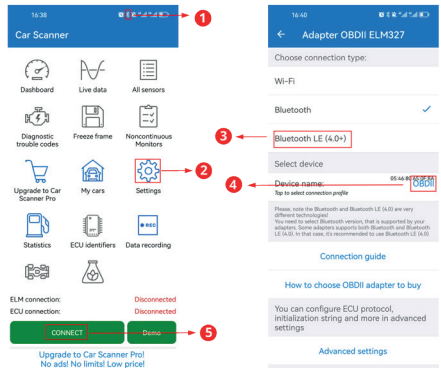
Шаг 2. Откройте Car Scanner и перейдите в Настройки.

(2). Нажмите на [OBDII ELM327 адаптер]. Выберите [Тип подключения:] Bluetooth® 4.0 (LE).

(3). Нажмите [Выбрать устройство].

(4). Дождитесь обнаружения OBDII и нажмите на него.

(5). Наконец, нажмите кнопку [ПОДКЛЮЧИТЬ].



ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Декларацию о соответствии можно получить в зарегистрированном офисе компании AMIO SP z o.o. ul. Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze

УПРАВЛЕНИЕ ОТХОДАМИ И ПЕРЕРАБОТКА

Этот символ указывает на то, что данное изделие не следует выбрасывать вместе с несортированными бытовыми отходами. Электронное оборудование не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. В соответствии с Европейской директивой 2002/96/EC об отходах электрического и электронного оборудования и ее включением в национальное законодательство, отходы электрического и электронного оборудования должны собираться отдельно и перерабатываться. Вы также можете сдать использованное оборудование в пункт приема электронных отходов, который утилизирует его в соответствии с Национальным законом о переработке и отходах. Это также помогает избежать потенциального ущерба для окружающей среды и здоровья людей и способствует сохранению природных ресурсов.

GR - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Οδηγίες χρήσης σαρωτή διάγνωσης OBD2 AMIO 04731

ΣΥΜΒΑΤΟ ΜΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΑΡΚΕΣ ΟΧΗΜΑΤΩΝ

Καναδάς ≥ 1998
ΗΠΑ ≥ 1996
Ιαπωνία ≥ 2002
Κίνα ≥ 2008
Ευρώπη ≥ 1998 (Βενζίνη) ≥ 2003 (πετρέλαιο)
Αυστραλία ≥ 2006
Μεξικό ≥ 2007
Βραζιλία ≥ 2010 (Βενζίνη)

Αυτή η λίστα δεν είναι εξαντλητική και μπορεί να διαφέρει. Υποστηρίζονται επίσης οχήματα από άλλες χώρες, κυρίως μοντέλα από το 2004 και μετά.
Η συμβατότητα εξαρτάται από το συγκεκριμένο μοντέλο και για ορισμένα οχήματα η υποστήριξη είναι διαθέσιμη ακόμη και για παλαιότερα μοντέλα.

ΕΥΚΟΛΗ ΣΥΝΔΕΣΗ ΚΑΙ ΛΗΨΗ ΔΙΑΓΝΩΣΗ

Βήμα προς βήμα ακριβής διάγνωση του οχήματός σας
ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ
Ελέγξτε την κατάσταση του οχήματος πριν από ένα μεγάλο ταξίδι
ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑ
Προβολή δεδομένων αισθητήρων σε πραγματικό χρόνο
ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ
Αποκωδικοποίηση και επαναφορά κωδικών σφαλμάτων με ένα άγγιγμα
ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΗ

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση κρυφών λειτουργιών σε ορισμένα οχήματα

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

Προβολή συμβουλών για αιτίες και λύσεις προβλημάτων

ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΟΜΕΝΑ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΑ OBD2:

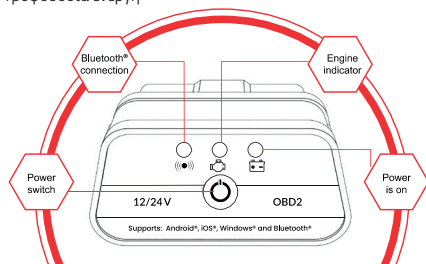
- SAE J1850 PWM (41.6 Kbaud)
- SAE J1850 VPW (10.4 Kbaud)
- ISO9141-2 (5 baud, 10.4 baud)
- ISO14230-4 KWP (5 baud, 10.4 baud)
- ISO14230-4 KWP (fast init, 10.4 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (11-bit ID, 500 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (29-bit ID, 500 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (11-bit ID, 250 Kbaud)
- ISO15765-4 CAN (29-bit ID, 250 Kbaud)
- SAE J1939 CAN (29-bit ID, 250* Kbaud)
- USER1 CAN (11* bit ID, 125* Kbaud)
- USER2 CAN (11* bit ID, 50* Kbaud)

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ:

- Τάση τροφοδοσίας: 9 V–24 V
- Ρεύμα λειτουργίας: 10 mA
- Ρεύμα αναμονής: 0,008 mA
- Θερμοκρασία λειτουργίας: -40 °C έως 85 °C
- Διαστάσεις προϊόντος: 2,4 × 4,6 × 2,7 cm
- Καθαρό βάρος: 16,2 g

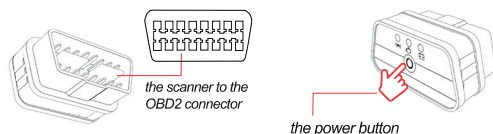
ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΜΕ ΕΝΑ ΑΓΓΙΓΜΑ, ΧΩΡΙΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- 3 χρωματικοί δείκτες διευκολύνουν την παρακολούθηση της διαδικασίας ανίχνευσης
- Σύδεση Bluetooth®
- Δείκτης κινήτρια
- Διακόπτης τροφοδοσίας
- Τροφοδοσία ενεργή



ΕΥΚΟΛΗ ΣΥΝΔΕΣΗ

iOS®



Εγκαταστήστε το Car Scanner από το App Store.

Βήμα 1. Ενεργοποιήστε το Bluetooth® στις [Ρυθμίσεις].

(1). Δεν απαιτείται σύζευξη με τον αντάπτορα.

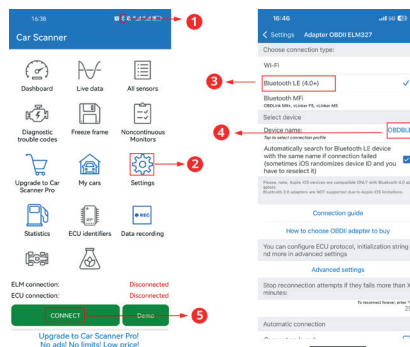
Βήμα 2. Ανοίξτε το Car Scanner και μεταβείτε στις Ρυθμίσεις.

(2). Πατήστε [OBDII ELM327 αντάπτορας]. Επιλέξτε [Τύπος σύνδεσης:] Bluetooth® 4.0 (LE).

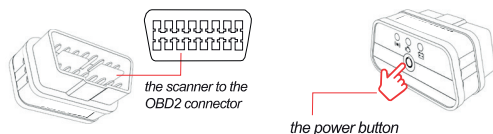
(3). Πατήστε [Επιλογή συσκευής].

(4). Περιμένετε να ανιχνευθεί το OBDII και πατήστε πάνω του.

(5). Τέλος, πατήστε το κουμπί [ΣΥΝΔΕΣΗ].



Android®



Εγκαταστήστε το Car Scanner Lite από το Google Play.

Βήμα 1. Ενεργοποιήστε το Bluetooth® στις [Ρυθμίσεις].

(1). Σύζευξη της συσκευής με το PIN 1234.

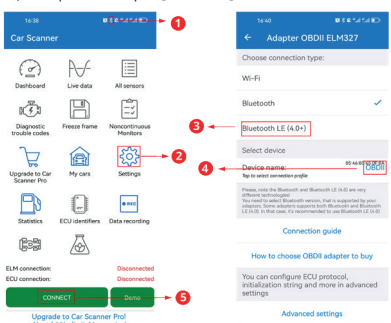
Βήμα 2. Ανοίξτε το Car Scanner και μεταβείτε στις Ρυθμίσεις.

(2). Πατήστε [OBDII ELM327 αντάπτορας]. Επιλέξτε [Τύπος σύνδεσης:] Bluetooth® 4.0 (LE).

(3). Πατήστε [Επιλογή συσκευής].

(4). Περιμένετε να ανιχνευθεί το OBDII και πατήστε πάνω του.

(5). Τέλος, πατήστε το κουμπί [ΣΥΝΔΕΣΗ].



ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΔΙΑΘΕΣΙΜΟ ΣΤΟ ΕΓΓΡΑΦΟ ΤΗΣ AMIO SP z o.o. ul. Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze.

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ ΚΑΙ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα μη διαλεγμένα αστικά απόβλητα. Ο ηλεκτρονικός εξοπλισμός δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2002/96/EK για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και την ενσωμάτωσή της στην εθνική νομοθεσία, τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να ανακυκλώνονται. Μπορείτε επίσης να μεταφέρετε τον χρησιμοποιημένο εξοπλισμό σας σε ένα σημείο συλλογής ηλεκτρονικών αποβλήτων, το οποίο απορρίπτει τον εξοπλισμό σύμφωνα με τον εθνικό νόμο περί ανακύκλωσης και αποβλήτων. Αυτό συμβάλλει επίσης στην αποφυγή πιθανών ζημιών στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία και συμβάλλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων.